

EN

Energy

Washer-drier

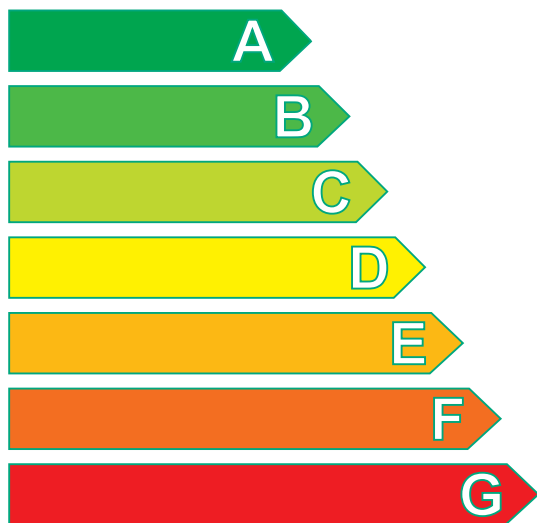
Manufacturer



Model

LSWD100

More efficient



Less efficient

Energy consumption kWh
*(to wash and dry a full capacity
wash load at 60 °C)*

4.08

Washing (only) kWh
Actual energy consumption will depend
on how the appliance is used

1.26

Washing performance

A: higher G: lower
Spin speed (rpm)

A B C D E F G

1600

Capacity Washing
(cotton) kg Drying

12.0

7.0

Water consumption (total) ℓ

75

Noise
(dB(A) re 1 pW)

Washing
Spinning
Drying

Further information is contained
in product brochures



Norm EN 50229
Washer-drier Label Directive No 96/60/EC

ES

Energía

Lavadora-secadora

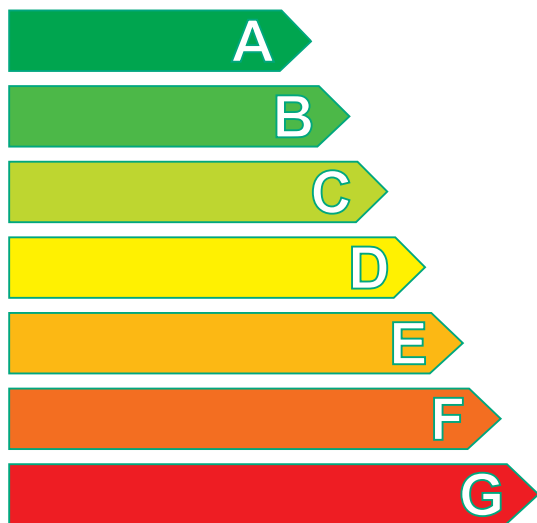
Fabricante



Modelo

LSWD100

Más eficiente



Menos eficiente

Consumo de energía kWh

(Lavado y secado de la capacidad total de lavado a 60 °C)

4.08

(sólo) Lavado kWh

El consumo real depende de las condiciones de utilización del aparato

1.26

Eficiencia de lavado

A: más alto G: más bajo
Velocidad de centrifugado (rpm)

A B C D E F G

1600

Capacidad en kg de algodón Lavado
Secado

12.0

7.0

Consumo total de agua ℓ

75

Ruido
[dB(A) re 1 pW]

Lavado
Centrifugado
Secado

Ficha de información detallada en los folletos del producto



Norma EN 50229
Directiva 96/60/CE sobre etiquetado de lavadoras-secadoras combinadas

DA

Energi

Vaske-
/tørremaskine

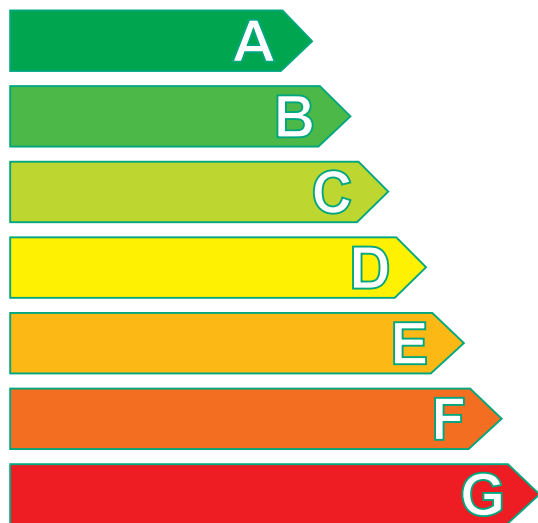
Mærke



Model

LSWD100

Lavt forbrug



Højt forbrug

Energiforbrug kWh

(Ved en 60 °C vask af den maksimale anbefalede mængde tøj og tørring heraf)

4.08

Vask & centrifugering kWh

Det faktiske energiforbrug afhænger af, hvorledes apparatet benyttes

1.26

Vaskeevne

A: høj G: lav
Centrifugeringshastighed (omdr./min.)

A B C D E F G

1600

Kapacitet (bomuld) kg

Vask
Tørring

12.0

7.0

Vandforbrug (total) l

75

Lydeffektniveau
dB(A) (Støj)

Vask
Centrifugering
Tørring

Brochurerne om produktet indeholder yderligere oplysninger



Standard: EN 50229
Direktiv 96/60/EF om energimærkning af vaske-/tørremaskiner

DE

Energie

Wasch-Trockenautomat

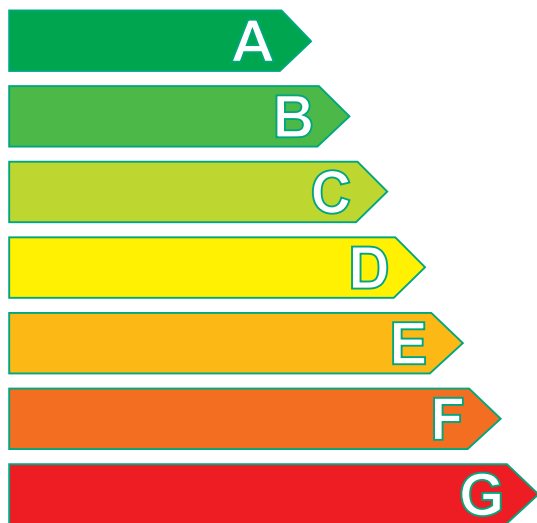
Hersteller



Modell

LSWD100

Niedriger Energieverbrauch



Hoher Energieverbrauch

Energieverbrauch kWh
*(für Waschen und Trocknen
der vollen Waschkapazität)*

4.08

Waschvorgang (allein) kWh
Der tatsächliche Energieverbrauch hängt
von der Art der Nutzung des Gerätes ab

1.26

Waschwirkung

A: besser G: schlechter
Schleuderdrehzahl (U/min)

A B C D E F G

1600

Füllmenge Waschen
(Baumwolle) kg Trocknen

12.0

7.0

Wasserverbrauch (total) ℓ

75

Geräusch
(dB(A) re 1 pW)

Waschen
Schleudern
Trocknen

Ein Datenblatt mit weiteren Geräteangaben
ist in Prospekten enthalten



Norm EN 50229
Richtlinie 96/60/EG Wasch-Trockenautomatenetikett

EL

Ενέργεια

Πλυντήριο
-στεγνωτήριο

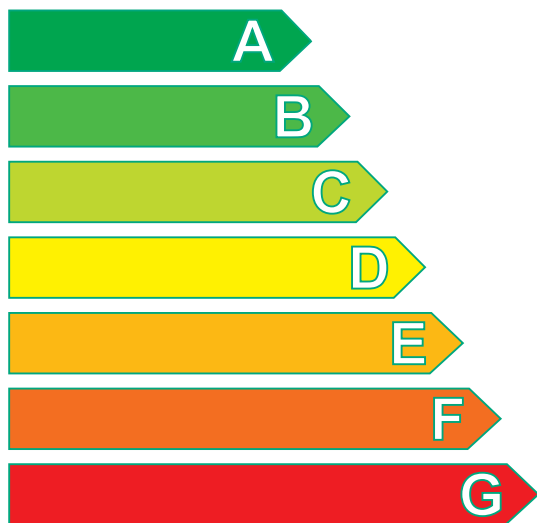
Κατασκευαστής



Μοντέλο

LSWD100

Περισσότερο αποδοτικό



Λιγότερο αποδοτικό

Κατανάλωση Ενέργειας kWh
(να πλύνει και να στεγνώσει τη μέγιστη χωρητικότητα πλυσίματος στους 60 °C)

4.08

Πλύσιμο (μόνο) kWh
Η πραγματική κατανάλωση εξαρτάται από τον τρόπο χρήσεως της συσκευής

1.26

Βαθμός πλυσίματος

A B C D E F G

A: υψηλότερος G: χαμηλότερος
ταχύτητα περιδίνησης (σ.α.λ.)

1600

Χωρητικότητα (βαμβακερά) σε kg Πλύσιμο
Στέγνωμα

12.0

7.0

Κατανάλωση νερού (Συνολικά) ℓ

75

Θορυβος [dB(A) ανά 1ρW] Πλύσιμο
Στύψιμο
Στέγνωμα

Μια κάρτα με πληροφοριακές λεπτομέρειες



Προτυπο EN 50229
Οδηγία 96/60/ΕΚ για τις ετικέτες
στα πλυντήρια-στεγνωτήρια ρούχων

FR

Énergie

Lavante
-séchante

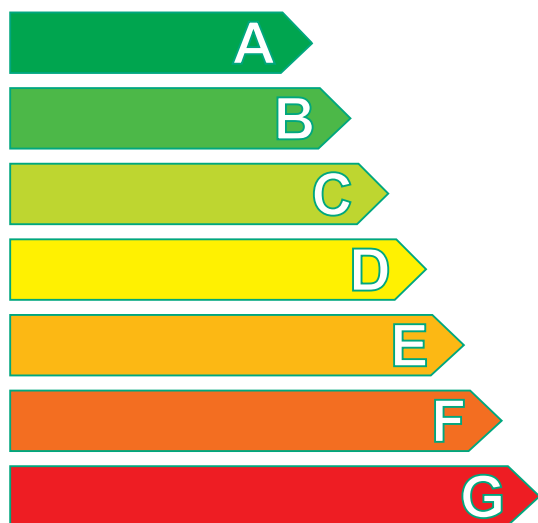
Fabricant



Modèle

LSWD100

Économe



Peu économe

Consommation d'énergie kWh
*(pour laver et sécher
la capacité totale de lavage à 60 °C)*

4.08

Lavage (seulement) kWh

1.26

La consommation réelle dépend
des conditions d'utilisation de l'appareil

Efficacité de lavage

A: plus élevée G: plus faible
Vitesse d'essorage (trs/min)

A B C D E F G

1600

Capacité Lavage
(coton) kg Séchage

12.0

7.0

Consommation d'eau (totale) ℓ

75

Bruit

[dB(A) re 1 pW]

Lavage
Essorage
Séchage

Une fiche d'information
détaillée figure dans la brochure

Norme EN 50229
Directive 96/60/CE
relative à l'étiquetage des lavantes-séchantes



IT

Energia

Lavasciuga

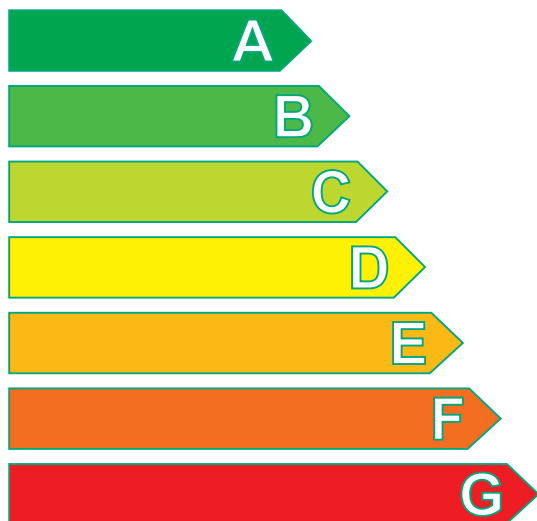
Costruttore



Modello

LSWD100

Bassi consumi



Alti consumi

Consumo di energia kWh
*(per lavare ed asciugare
un carico di lavaggio completo a 60 °C)*

4.08

Lavaggio (solo) kWh
Il consumo effettivo dipende dal modo
in cui l'apparecchio viene usato

1.26

Efficacia del lavaggio

A: alta G: bassa
Velocità di centrifugazione (gpm)

A B C D E F G

1600

Capacità Lavaggio **12.0**
(cotone) kg Asciugatura **7.0**

Consumo di acqua (totale) ℓ

75

Rumorosità
[dB(A) re 1 pW]

Lavaggio
Centrifugazione
Asciugatura

Gli opuscoli illustrativi
contengono una scheda particolareggiata



Norma EN 50229
Direttiva 96/60/CE sull'etichettatura delle lavasciuga

NL

Energie

Was-droogcombinatie

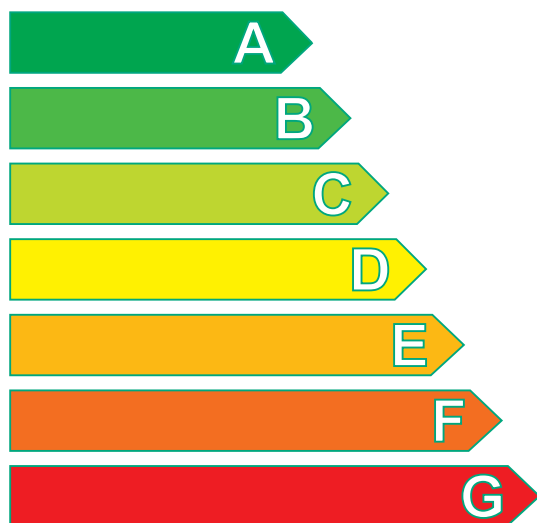
Fabrikant



Model

LSWD100

Efficiënt



Inefficiënt

Energieverbruik kWh
(om een volle capaciteit op 60 °C te wassen en te drogen)

4.08

(enkel) om te wassen kWh
Het werkelijke verbruik wordt bepaald door de wijze waarop het apparaat wordt gebruikt

1.26

Wasresultaat

A: goed G: matig
Centrifugeersnelheid (tpm)

A B C D E F G

1600

Capaciteit Wassen
(katoen) kg Drogen

12.0

7.0

Waterverbruik (totaal) ℓ

75

Geluidsniveau
(dB(A) re 1 pW)
Wassen
Centrifugeren
Drogen

Nadere gegevens zijn opgenomen in de brochure over het apparaat



FI

Energia

Kuivaava
pyykinpesukone

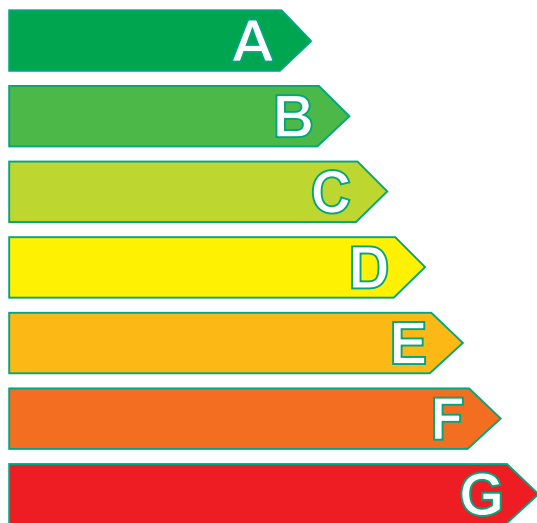
Tavarantoimittaja



Malli

LSWD100

Vähän kuluttava



Paljon kuluttava

Energiankulutus kWh
(Täyden koneellisen pesu 60 °C:ssa
ja kuivaus)

4.08

Pelkkä pesuohjelma kWh
Todellinen kulutus riippuu
laitteen käyttötavoista

1.26

Pesutulos

A: hyvä G: huono
Linkousnopeus (kierr./min)

A B C D E F G

1600

Täyttömäärä Pesu
(puuvilla) kg Kuivaus

12.0

7.0

Kokonaisvedenkulutus ℓ

75

Ääni
(dB(A) re 1 pW)

Pesu
Linkous
Kuivaus

Tuote-esitteissä on lisätietoja



Standardi EN 50229
Kuivaavien pyykinpesukoneiden
merkintöjä koskeva direktiivi 96/60/EY

SV

Energi

Leverantör

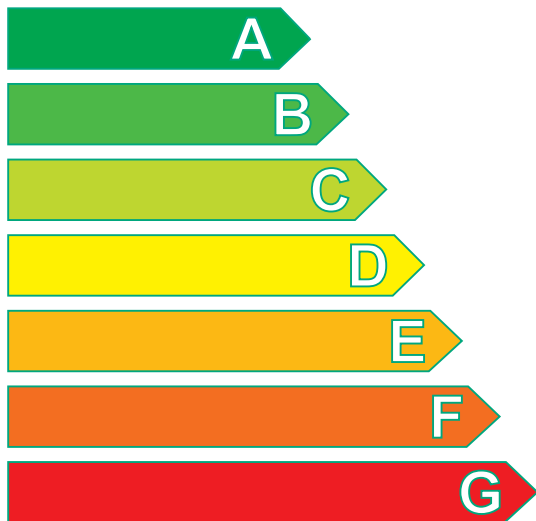
Modell

Tvätt-tork



LSWD100

Låg förbrukning



Hög förbrukning

Energiförbrukning

(för tvätt och tork av fullastad maskin i 60 °C)

kWh

4.08

Endast tvätt

Verklig förbrukning beror på hur apparaten används

kWh

1.26

Tvätteffekt

A: bättre G: sämre
Centrifugeringshastighet (varv/min)

A B C D E F G

1600

Kapacitet
(bomull) kg

Tvätt
Torkning

12.0

7.0

Vattenförbrukning (total) ℓ

75

Buller
(dB(A) re 1 pW)

Tvätt
Centrifugering
Torkning

Produktbroschyrerna innehåller ytterligare information

Standard EN 50229
Direktiv 96/60/EG om märkning av kombinerade tvättmaskiner/torktumlare



CS

Energie

Kombinovaná
pračka a sušička

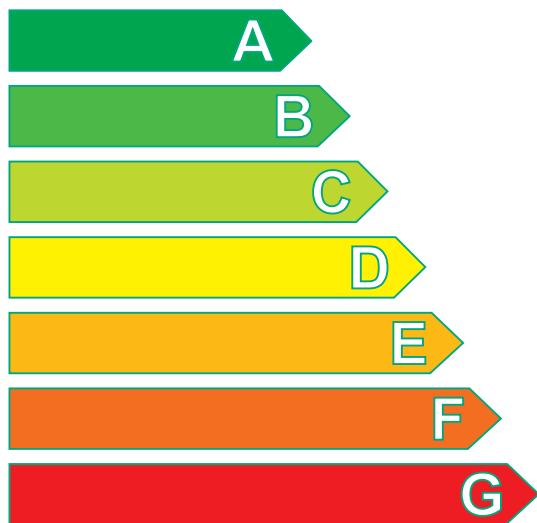
Výrobce



Model

LSWD100

Úsporné



Méně úsporné

Spotřeba energie kWh
*(při praní, odstředování i sušení
a zatížení plnou kapacitou při 60 °C)*

4.08

Jen praní kWh
Skutečná spotřeba energie závisí
na způsobu používání spotřebiče

1.26

Účinnost praní

A: lepší G: horší
Otáčky při odstředování (1/min)

A B C D E F G

1600

Náplň spotřebiče Bez sušení
(bavlna) kg Sušení

12.0

7.0

Spotřeba vody (celkem) ℓ

75

Hluk
(dB(A) re 1 pW)

Praní
Odstředování
Sušení

Další údaje jsou v návodu k použití

Norma EN50229
Směrnice 96/60/ES pro označování
kombinovaných praček se sušičkou
energetickými štítky



ET

Energia

Pesumasin-
kuivati

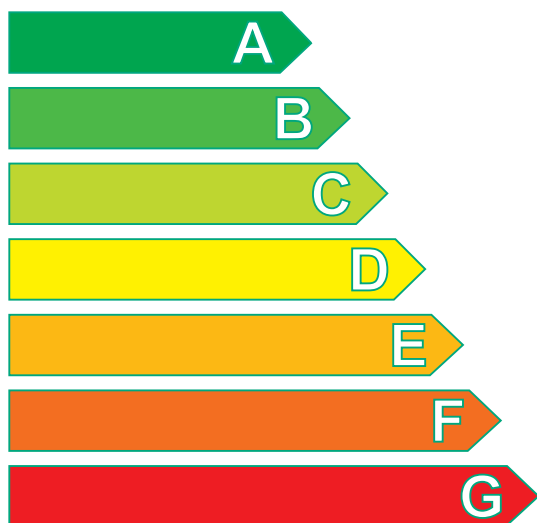
Tootja või kaubamärk



Mudel

LSWD100

Tõhusus



Vähemtõhus

Energiatarbivus kWh

(Masinatäie pesemine ja kuivatus
60° C korral)

4.08

Ainult pesuprogramm kWh

Tegelik tarbivus oleneb
seadme kasutusviisist

1.26

Pesemistulemus

A: parem G: halvem
Tsentrifuugimiskiirus p/min

A B C D E F G

1600

Täitekogus
(puuvill) kg

Pesemine
Kuivatamine

12.0

7.0

Kogu veetarve

ℓ

75

Müra
(dB(A) re 1 pW)

Pesemine
Tsentrifuugimine
Kuivatamine

Kasutusjuhend sisaldab lisateavet



Standard EN 50229
Pesumasin-kuivatite
märgistamise direktiiv 96/60/EÜ

VL

Energija

Kombinētā mazgāšanas
un žāvēšanas mašīna

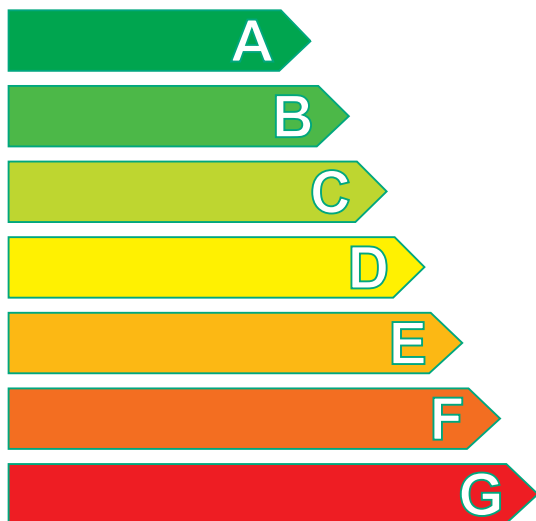
Ražotājs



Modelis

LSWD100

Efektīvāk



Mazāk efektīvi

Energijas patēriņš kWh
*(maksimālā vejas daudzuma mazgāšana
un žāvēšana 60 °C temperatūrā)*

4.08

Tikai mazgāšana kWh
Faktiskais enerģijas patēriņš atkarīgs no
iekārtas lietošanas veida

1.26

Mazgāšanas izpilde

A: labāka G: sliktāka
Centrifūgas ātrums (apgr./min.)

A B C D E F G

1600

Ietilpība Mazgāšana
(kokvilna) kg Žāvēšana

12.0

7.0

Ūdens patēriņš (kopā) ℓ

75

Troksnis
(dB(A) re 1 pW) Mazgāšana
Izgriešana
Žāvēšana

Sīkāka informācija norādīta brošūrā



Standarts EN 50229
Kombinēto mazgāšanas un žāvēšanas
mašīnu marķēšanas
Direktīva 96/60/EK

LT

Energija

Skalbimo mašina
su džiovintuvu

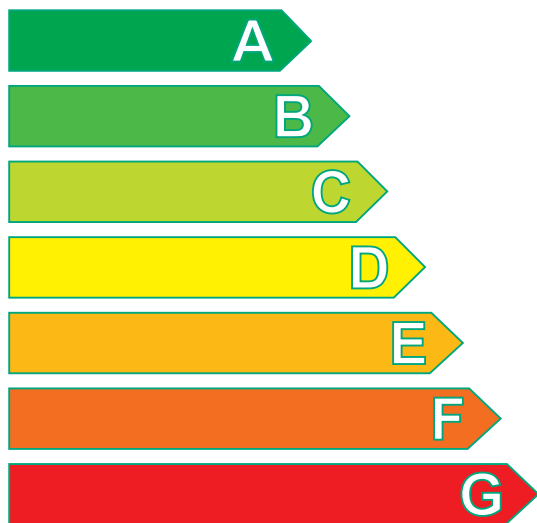
Gamintojas



Modelis

LSWD100

Didžiausias efektyvumas



Mažiausias efektyvumas

Suvartojamos energijos kWh

*(Skalbiant ir džiovinant pilnai pakrovus
60°C programoje skalbiamu kiekiu)*

4.08

Tik skalbiant

kWh

1.26

Tikrasis suvartojamos energijos
kiekis priklausys nuo to, kaip
prietaisas bus naudojamas

Skalbimo kokybės klasė

A: aukštesnė G: žemesnė
Sukimosi greitis (sūkliai per min.)

A B C D E F G

1600

Talpa

(medvilnė) kg

Skalbiant

Džiovinant

12.0

7.0

Suvartojamas vandens kiekis ℓ

75

Triukšmas
(dB (A) apie 1 pW)

Skalbiant
Gręžiant
Džiovinant

Daugiau informacijos yra
gaminio apraše



Lietuvos standartas LST EN 50229
Kombinuotosios skalbimo mašinos etiketės
Direktyva 96/60/EB

HU

Energia

Mosó-szárító

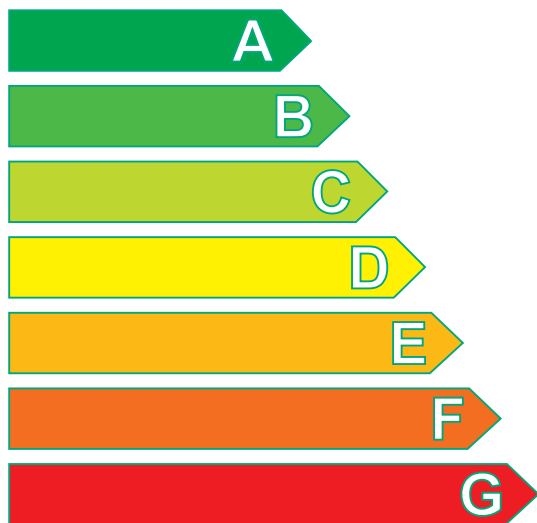
Gyártó



Típus

LSWD100

Hatékonyabb



Kevésbé hatékony

Energiafogyasztás kWh

(Mosás ésszárítás teljes mosási kapacitással 60°C-on)

4.08

(Csak) mosás kWh

A tényleges energiafogyasztás függ a használat és elhelyezés módjától

1.26

Mosási teljesítmény

A: magasabb G: alacsonyabb
Centrifugálási sebesség (fordulat/perc)

A B C D E F G

1600

Kapacitás Mosás
(pamut) kg Szárítás

12.0

7.0

Vízfogyasztás (összes) ℓ

75

Zaj (dB(A) 1 pW) Mosás
Centrifugálás
Szárítás

További információ a termékismertetőben

EN 50229 szabvány
A 96/60/EK irányelv alapján



MT

Energija

Magna li taħsel
u li tnixxef

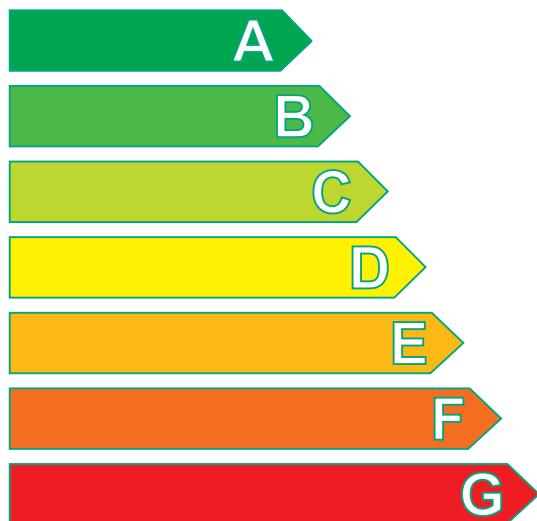
Manifattur



Mudell

LSWD100

L-anqas li taħli



L-aktar li taħli

Konsum ta' Energija kWh
*(Biex taħsel u tnixxef hasla
sħiħa b' 60°C)*

4.08

Ħasil (biss) kWh
Il-konsum attwali ta' l-enerġija jiddependi
minn kif il-prodott ikun qed jigi użat

1.26

Il-qawwa tal-ħasil

A: L-ogħla G: L-aktar baxxa
Il-veloċità (rpm)

A B C D E F G

1600

Kapaċità Il-ħasil
(qoton) kg It-tnixxif

12.0

7.0

Il-konsum ta' lilma (totali) ℓ

75

Livell tal-ħoss
(dB(A) re 1 pW) Il-ħasil
Tidwir
It-tnixxif

Aktar informazzjoni tinkiseb
millmanwal tal-prodott



L-istandard EN 50229
Id-Direttiva 96/60/KE dwar it-tikketti
tal-magni li jaħslu u jnixxfu

PL

Energia

Pralko-suszarka

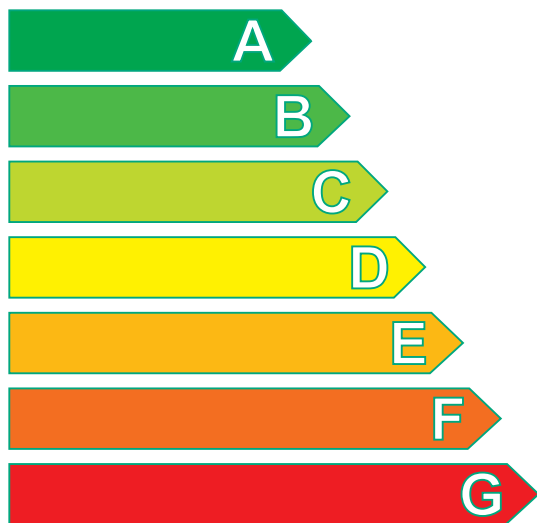
Producent



Model

LSWD100

Bardziej efektywna



Mniej efektywna

Całkowite zużycie energii kWh
(w cyklu prania w temp. 60°C i w cyklu suszenia wsadu znam. dla pralki)

4.08

Pranie kWh

1.26

Aktualne zużycie energii zależy od warunków eksploatacji

Efektywność prania

A B C D E F G

A: wyższa G: niższa
Prędkość odwirowywania (obr/min)

1600

Ładunek znamionowy (bawełna) kg

Pranie

12.0

Suszenie

7.0

Całkowite zużycie wody ℓ

75

Poziom hałasu (dB(A) re 1 pW)

Pranie

Odwirowywanie

Suszenie

Szczegółowe informacje zawarte są w instrukcji obsługi

Norma EN 50229
Dyrektywa 96/60/WE dotycząca etykiet umieszczanych na pralko-suszarkach



SK

Energia

Práčka
so sušičkou

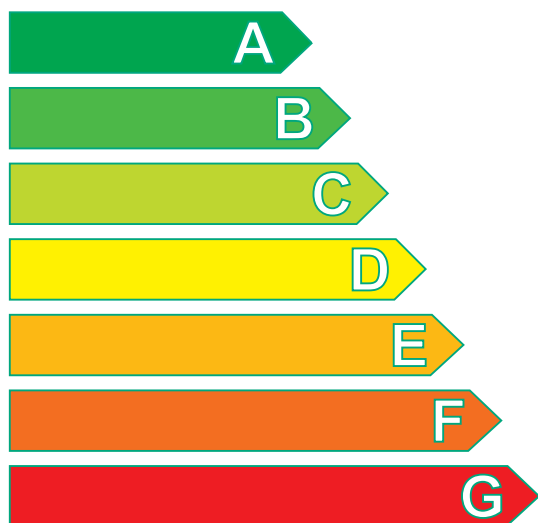
Výrobca



Model

LSWD100

Viac úsporný



Menej úsporný

Spotreba energie kWh
(Pranie a sušenie
plnej kapacity pri 60°C)

4.08

Pranie (samostatne) kWh

1.26

Skutočná spotreba energie závisí od toho, ako je spotrebič používaný a kde je umiestnený

Účinnosť prania

A: vysoká G: nízka
Počet otáčok pri odstreďovaní (ot/min)

A B C D E F G

1600

Kapacita (bavlny) kg
Pranie Sušenie

12.0

7.0

Spotreba vody (celková) ℓ

75

Hlučnosť (dB(A) re 1 pW)
Pranie Odstreďovanie Sušenie

Ďalšie informácie sú obsiahnuté vo výrobkových katalógoch



Norma EN 50229
Smernica 96/60/ES o štítkovaní práčok so sušičkami

SL

Energija

Pralno-sušilni stroj

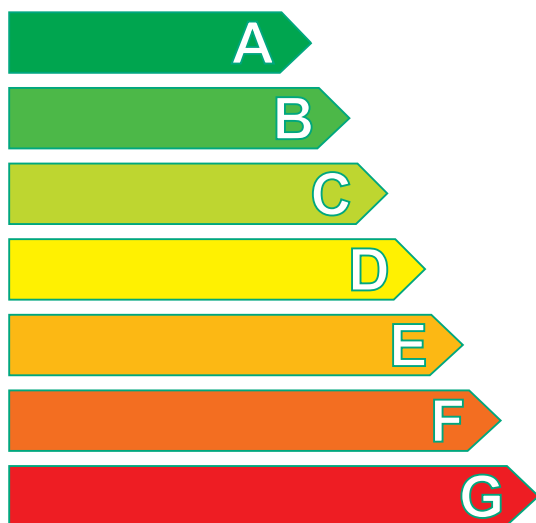
Proizvajalec



Model

LSWD100

Manjša poraba energije



Večja poraba energije

Poraba energije kWh
(za pranje in sušenje pri največji dovoljeni polnitvi za pranje pri 60° C)

4.08

Samo pranje kWh
Dejanska poraba energije je odvisna od načina uporabe stroja

1.26

Pralni učinek

A: višji G: nižji
Hitrost centrifuge (vrt/min)

A B C D E F G

1600

Zmogljivost (bombaž) kg
Pranje
Sušenje

12.0

7.0

Poraba vode (skupaj) ℓ

75

Hrup (dB(A) re 1 pW)
Pranje ožemanje
Sušenje

Ostali podatki so navedeni v prospektih

Standard EN 50229
Direktiva 96/60/ES o energijskih nalepkah za pralno-sušilne stroje



BG

Енергия

Пералня
-сушилня

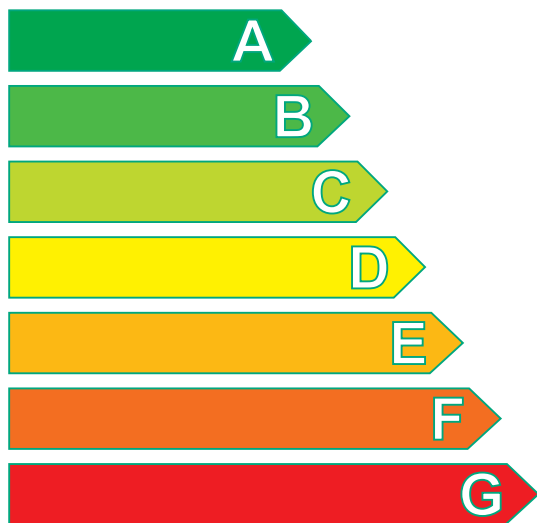
Производител



Модел

LSWD100

По-ефективен



По-ниско ефективен

Консумация на енергия kWh
*(За пране и сушене при запълнена
еместимост и при 60 °C)*

4.08

Пране (само) kWh

1.26

Действителната консумация на енергия
ще зависи от това как се използва уредът

Клас на изпиране

A B C D E F G

A: по-висок G: по-нисък
Скорост на центрофугиране (об/мин)

1600

Вместимост Пране
(памук) kg Сушене

12.0

7.0

Консумация на вода (общо) ℓ

75

Ниво на шум (dB(A) за 1 pW) Пране
Центрофугиране
Сушене

Допълнителна информация се съдържа
в техническия проспект



БДС EN 50229
Директива 96/60/ЕО за перални-сушилни машини

RO

Energie

Mașină
de spălat și
uscat rufe

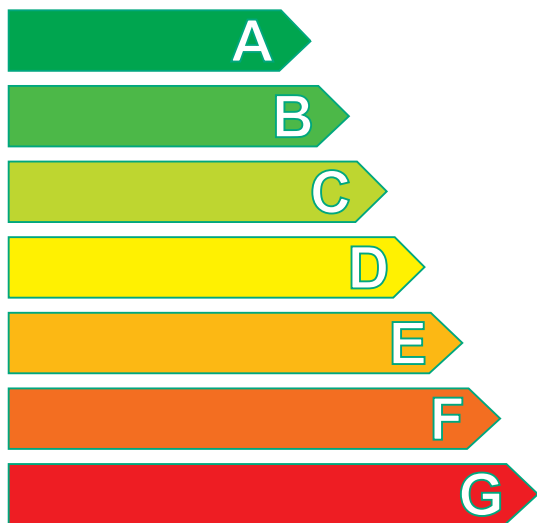
Fabricant



Model

LSWD100

Mai eficient



Mai puțin eficient

Consum de energie kWh

(Pentru a spăla și usca o încărcătură
completă de spălare la 60°C)

4.08

Spălare (exclusiv) kWh

Consumul real va depinde
de condițiile de utilizare a aparatului

1.26

Eficiența spălării

A: mai ridicată G: mai scăzută
Viteza de centrifugare (rot/min)

A B C D E F G

1600

Capacitate Spălare
(bumbac) kg Uscare

12.0

7.0

Consum de apă (total) ℓ

75

Nivel de zgomot Spălare
(dB(A) re 1 pW) Centrifugare
Uscare

Informații suplimentare se găsesc
în broșurile de produs



Standard EN 50229
Directiva 96/60/CE privind etichetarea
mașinilor de spălat și uscat rufe

PT

Energía

Maquina de lavar e secar roupa

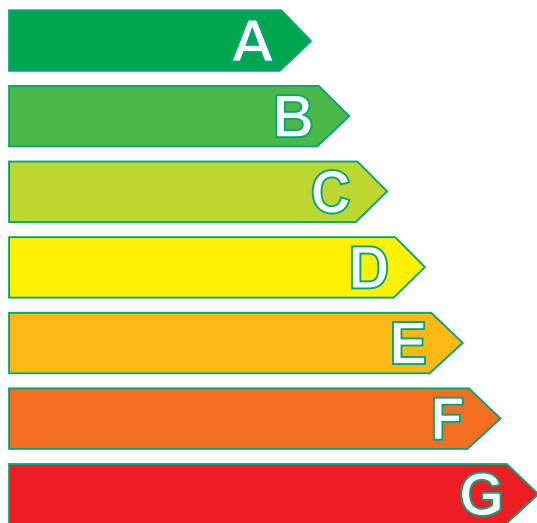
Fabricante



Modelo

LSWD100

Mais eficiente



Menos eficiente

Consumo de energia kWh
(Lavagem e secagem da capacidade máxima a 60 °C)

4.08

Lavagem (únicamente) kWh

1.26

O consumo real de energia dependerá das condições de utilização do aparelho

Eficiencia de lavagem

A B C D E F G

A: mais elevada G: mais baixa
Velocidade de centrifugação (rpm)

1600

Capacidade Lavagem
(algodão) kg Secagem

12.0

7.0

Consumo de água (total) ℓ

75

Nivel de ruído [dB(A) re 1 pW]
Lavagem
Centrifugação
Secagem

Ficha pormenorizada no folheto do produto



Norma EN 50229
Directiva 96/60/CE relativa á etiquetagem de máquinas de lavar e secar roupa